



CERTIFICATE SERTİFİKA

**Conformity based on full quality assurance - module H - according to
directive 2014/68/EU**

Tam kalite güvencesine dayanan uygunluk - modül H- 2014/68/AB direktifine göre

Certificate No.: 2354/202/C/01394/22/PE/000(00)
Sertifika Num.:

Name and address of manufacturer:

İmalatçı adı ve adresi:

**SÜMER Uluslar Arası Sanayi ve Tic A.Ş.
Başkent OSB Başkent Bulvarı No:81 Malıköy-
Sincan/Ankara/Türkiye**

We hereby certify that the manufacturer has established a quality system for the manufacturing of pressure equipment according to directive 2014/68/EU. The manufacturer is entitled to mark the pressure equipment produced within the range of the quality system with the following mark:

Üreticinin, 2014/68/EU direktifine göre basınçlı ekipmanın üretimi için bir kalite sistemi kurduğunu işbu belge ile onaylarız. Üretici, kalite sistemi kapsamında üretilen basınçlı ekipmanı aşağıdaki işaretle işaretleme hakkına sahiptir:

CE 2354

Test specification:

Test standardı:

EN 13445

Audit report No.:

Denetim rapor Num.:

2354/202/R/01394/22/PE/000(00)

Range of products:

İmalat kapsamı:

EQUIPMENT LIST_PLEASE SEE ANNEX 1

Place of manufacture:

İmalat yeri:

**Başkent OSB Başkent Bulvarı No:81 Malıköy-
Sincan/Ankara/Türkiye**

This certificate is valid until:

Bu sertifika belirtilen tarihe kadar geçerlidir.:

11.12.2025

Attachment:

**EK:
SM, ELENA, OT, ADELA
TECHNICAL FILE**



PED-2354-2202916

Contact: / İletişim:

E-Mail: tuv-nord@tuv-turkey.com

Phone /Tel. +90 216 361 2995

Notified Body 2354 for pressure equipment

Basınçlı ekipmanlar için onaylanmış kuruluş 2354

15.12.2022



**TÜV NORD Turkey Teknik Kontrol ve Belgelendirme A.Ş.
Şehit Mehmet Fatih Ongül Sokak, No:5 Kat:4 Odak Plaza, Kozyatağı, 34742 İstanbul-TÜ-
RKİYE**



CERTIFICATE SERTİFİKA

EQUIPMENT LIST_PLEASE SEE ANNEX 1

CATEGORY III / MODULE H /

Steam Sterilizers / Buhar Sterilizatör - Steam (Buhar)

Product Models Ürün Modelleri	Liters Litreleri (Lt)	Max allowable wor- kig pressure Al- lowed İzin Verilen max Çä- lışma Basıncı (Bar)	Test Pressure Test Basıncı (Bar)	Min/Max allowable workig Tempera- turel izin verilen min/max çalışma sıcaklığı (°C)
SM-1 VK, ELENA 1VK, SM-1 CVK, ELENA 1CVK, SM-2 KK, ELENA 2KK, SM-2 CKK, ELENA 2CKK	100L, 125L, 150L, 175L, 200L, 225L, 250L, 300L, 325L, 400L, 425L, 450L, 470L, 490L, 500L, 538L, 580L, 600L, 628L, 670L, 700L, 718L, 760L, 800L, 900L, 1000L, 1200L	2,5 - 3,5	3,75 - 5,25	20 / 121-134
OT-1 VK, ADELA 1VK, OT-1 CVK, ADELA 1CVK, OT-2 KK, ADELA 2KK, OT-2 CKK, ADELA 2CKK				
SM-3 D, SM-3 Y, OT-3V, OT-3Y, ADELA 3D, ADELA 3Y, ELENA 3V, ELENA 3Y	60L, 75L, 90L, 115L			
SM-4 VK, OT4-VK, ADELA 4VK, ELENA 4VK, SM-4 KK, OT4-KK, ADELA 4KK, ELENA 4KK	96L, 125L, 175L, 250L			
Masaüstü Otoklav / Tabletop Autoclave - Steam (Buhar)				
Product Models Ürün Modelleri	Liters Litreleri (Lt)	Max allowable wor- kig pressure Al- lowed İzin Verilen max Çä- lışma Basıncı (Bar)	Test Pressure Test Basıncı (Bar)	Min/Max allowable workig Tempera- turel izin verilen min/max çalışma sıcaklığı (°C)
OT 18, OT 23, OT 32, OT 40	18L, 23L, 32L, 40L	2,5 - 3,5	3,75 - 5,25	121-134
ADELA18, ADELA23, ADELA32,ADELA 40				

TÜV NORD Turkey Teknik Kontrol ve Belgelendirme A.Ş.

Şehit Mehmet Fatih Ongül Sokak, No:5 Kat:4 Odak Plaza, Kozyatağı, 34742 İstanbul-TÜRKİYE

Telefon : +90 216 361 2995 • Fax : +90 216 380 67 87 • E-mail: tuv-nord@tuv-turkey.com

F-723 R06(Rev.03/10/22)